

# Sprüche 10



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (Sprüche<sup>H4912</sup> Salomos<sup>H8010</sup>.)

Ein weiser<sup>H2450</sup> Sohn<sup>H1121</sup> erfreut<sup>H8055</sup> den Vater<sup>H1</sup>, aber ein törichter<sup>H3684</sup> Sohn<sup>H1121</sup> ist Kummer<sup>H8424</sup> für seine Mutter<sup>H517</sup>.

2 Schätze<sup>H214</sup> der Gottlosigkeit<sup>H7562</sup> nützen<sup>H3276</sup> nichts<sup>H3808</sup>, aber Gerechtigkeit<sup>H6666</sup> errettet<sup>H5337</sup> vom<sup>H4480</sup> Tod<sup>H4194</sup>.

3 Der HERR<sup>H3068</sup> lässt die Seele<sup>H5315</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> nicht<sup>H3808</sup> hungern<sup>H7456</sup>, aber die Gier<sup>H1942</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> stößt<sup>H1920</sup> er weg. [?]<sup>H1920</sup>

4 Wer mit lässiger<sup>H7423</sup> Hand<sup>H3027</sup> schafft<sup>H6213</sup>, wird arm<sup>H7326</sup>, aber die Hand<sup>H3709</sup> der Fleißigen<sup>H2742</sup> macht<sup>H6238</sup> reich<sup>H6238</sup>.

5 Wer im Sommer<sup>H7019</sup> einsammelt<sup>H103</sup>, ist ein einsichtsvoller<sup>H7919</sup> Sohn<sup>H1121</sup>; wer zur Erntezeit<sup>H7105</sup> in<sup>H7290</sup> tiefem<sup>H7290</sup> Schlaf<sup>H7290</sup> liegt<sup>H7290</sup>, ist ein Sohn<sup>H1121</sup>, der Schande<sup>H954</sup> bringt.

6 Dem Haupt<sup>H7218</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> werden Segnungen<sup>H1293</sup> zuteil, aber den Mund<sup>H63101</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> bedeckt Gewalttat<sup>H2555</sup>. [?]<sup>H3680</sup>

7 Das Andenken<sup>H2143</sup> an den Gerechten<sup>H6662</sup> ist zum Segen<sup>H1293</sup>, aber der Name<sup>H8034</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> verwest<sup>H7537</sup>.

8 Wer weisen<sup>H2450</sup> Herzens<sup>H3820</sup> ist, nimmt<sup>H3947</sup> Gebote<sup>H4687</sup> an<sup>H3947</sup>; aber ein närrischer<sup>H8193</sup> Schwätzer<sup>H1912</sup> kommt<sup>H3832</sup> zu<sup>H3832</sup> Fall<sup>H3832</sup>.

9 Wer in Vollkommenheit<sup>3</sup> wandelt<sup>H1980</sup>, wandelt<sup>H3212</sup> sicher<sup>H983</sup>; wer aber seine Wege<sup>H1870</sup> krümmt<sup>H6140</sup>, wird bekannt<sup>H3045</sup> werden. [?]<sup>H8537</sup>

10 Wer mit den Augen<sup>H5869</sup> zwinkert<sup>H7169</sup>, verursacht<sup>H5414</sup> Kränkung<sup>H6094</sup>; und ein närrischer<sup>H191</sup> Schwätzer<sup>H81934</sup> kommt<sup>H3832</sup> zu<sup>H3832</sup> Fall<sup>H3832</sup>.

11 Eine Quelle<sup>H4726</sup> des Lebens<sup>H2416</sup> ist der Mund<sup>H6310</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup>, aber den Mund<sup>H63105</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> bedeckt Gewalttat<sup>H2555</sup>. [?]<sup>H3680</sup>

12 Hass<sup>H8135</sup> erregt<sup>H5782</sup> Zwietracht<sup>H4090</sup>, aber Liebe<sup>H160</sup> deckt<sup>H3680</sup> alle<sup>H3605</sup> Übertretungen<sup>H6588</sup> zu<sup>H3680</sup>.

13 Auf den Lippen<sup>H8193</sup> des Verständigen<sup>H995</sup> wird Weisheit<sup>H2451</sup> gefunden<sup>H4672</sup>; aber der Stock<sup>H7626</sup> gebührt dem Rücken<sup>H1460</sup> des Unverständigen<sup>H2638 H3820</sup>.

14 Die Weisen<sup>H2450</sup> bewahren<sup>H6845</sup> Erkenntnis<sup>H1847</sup> auf, aber der Mund<sup>H6310</sup> des Narren<sup>H191</sup> ist drohender<sup>H7138</sup> Unglücksfall<sup>H4288</sup>.

15 Der Wohlstand<sup>H1952</sup> des Reichen<sup>H6223</sup> ist seine feste<sup>H5797</sup> Stadt<sup>H7151</sup>, der Unglücksfall<sup>H4288</sup> der Geringen<sup>H1800</sup> ihre

Armut<sup>H7389</sup> .

16 Dem Erwerb<sup>H6468</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> folgt Leben<sup>H2416</sup>, der Ertrag<sup>H8393</sup> des Gottlosen<sup>H7563</sup> Sünde<sup>H2403</sup> .

17 Es ist der Pfad<sup>H734</sup> zum Leben<sup>H2416</sup>, wenn einer Unterweisung<sup>H4148</sup> beachtet<sup>H8104</sup>; wer aber Zucht<sup>H8433</sup> unbeachtet<sup>H5800</sup> lässt<sup>H5800</sup>, geht<sup>H8582</sup> irre<sup>H8582</sup> .

18 Wer Hass<sup>H8135</sup> verbirgt<sup>H3680</sup>, hat Lügenlippen<sup>H8193 H8267</sup>; und wer Verleumdung<sup>H1681</sup> ausstreut, ist ein Tor<sup>H3684</sup> . [?]   
 H3318

19 Bei der Menge<sup>H7230</sup> der Worte<sup>H1697</sup> fehlt<sup>H2308</sup> Übertretung<sup>H6588</sup> nicht<sup>H3808</sup>; wer aber seine Lippen<sup>H8193</sup> zurückhält<sup>H2820</sup>, ist einsichtsvoll<sup>H7919</sup> .

20 Die Zunge<sup>H3956</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> ist auserlesenes<sup>H977</sup> Silber<sup>H3701</sup>, der Verstand<sup>H3820</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> ist wenig<sup>H4592</sup> wert.

21 Die Lippen<sup>H8193</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> weiden<sup>H7462</sup> viele<sup>H7227</sup>, aber die Narren<sup>H191</sup> sterben<sup>H4191</sup> durch Mangel<sup>H2638</sup> an Verstand<sup>H3820</sup> .

22 Der Segen<sup>H1293</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>, er<sup>H1931</sup> macht<sup>H6238</sup> reich<sup>H6238</sup>, und Anstrengung<sup>H6089</sup> fügt<sup>H3254</sup> neben<sup>H5973</sup> ihm nichts<sup>H3808</sup> hinzu<sup>H32546</sup> .

23 Dem Toren<sup>H3684</sup> ist es wie ein Spiel<sup>H7814</sup>, Schandtat<sup>H2154</sup> zu verüben<sup>H6213</sup>, und Weisheit<sup>H2451</sup> zu üben dem verständigen<sup>H8394</sup> Mann<sup>H376</sup> .

24 Wovor dem Gottlosen<sup>H7563</sup> bangt, das<sup>H1931</sup> wird über ihn kommen<sup>H935</sup>, und das Begehren<sup>H8378</sup> der Gerechten<sup>H6662</sup> wird gewährt<sup>H5414</sup> . [?] <sup>H4034</sup>

25 Wie<sup>7</sup> ein Sturmwind<sup>H5492</sup> daherfährt<sup>H5674</sup>, so ist der Gottlose<sup>H7563</sup> nicht<sup>H369</sup> mehr; aber der Gerechte<sup>H6662</sup> ist ein ewig<sup>H5769</sup> fester<sup>H3247</sup> Grund<sup>H3247</sup> .

26 Wie der Essig<sup>H2558</sup> den Zähnen<sup>H8127</sup> und wie der Rauch<sup>H6227</sup> den Augen<sup>H5869</sup>, so<sup>H3651</sup> ist der Faule<sup>H6102</sup> denen, die ihn senden<sup>H7971</sup> .

27 Die Furcht<sup>H3374</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> vermehrt<sup>H3254</sup> die Tage<sup>H3117</sup>, aber die Jahre<sup>H8141</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> werden verkürzt<sup>H7114</sup> .

28 Das Harren<sup>H8431</sup> der Gerechten<sup>H6662</sup> wird Freude<sup>H8057</sup>, aber die Hoffnung<sup>H8615</sup> der Gottlosen<sup>H7563</sup> wird zunichte<sup>H6</sup> .

29 Der Weg<sup>H1870</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> ist eine Festung<sup>H4581</sup> für die Vollkommenheit, aber Untergang<sup>H4288</sup> für die, die Frevel<sup>H205</sup> tun<sup>H6466</sup> . [?] <sup>H8537</sup>

30 Der Gerechte<sup>H6662</sup> wird nicht<sup>H1077</sup> wanken<sup>H4131</sup> in Ewigkeit<sup>H5769</sup>, aber die Gottlosen<sup>H7563</sup> werden das Land<sup>H776</sup> nicht<sup>H3808</sup> bewohnen<sup>H7931</sup> .

31 Der Mund<sup>H6310</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> lässt Weisheit<sup>H2451</sup> sprießen, aber die Zunge<sup>H3956</sup> der Verkehrtheit<sup>H8419</sup> wird ausgerottet<sup>H3772</sup> werden. [?] <sup>H5107</sup> [?] <sup>H5107</sup>

32 Die Lippen<sup>H8193</sup> des Gerechten<sup>H6662</sup> verstehen<sup>H3045</sup> sich<sup>8</sup> auf Wohlgefälliges<sup>H7522</sup>, aber der Mund<sup>H6310</sup> der

Gottlosen<sup>H7563</sup> ist Verkehrtheit<sup>H8419</sup>.

### **Fußnoten**

1. O. aber der Mund
2. Eig. ein Lippen-Narr
3. O. Lauterkeit; so auch V. 29
4. Eig. ein Lippen-Narr
5. O. aber der Mund
6. O. und keinen Kummer fügt er neben ihm hinzu
7. O. Sobald
8. O. sind bedacht